



UNIVERSIDAD DE
COSTA RICA

CONSEJO ASESOR DE FACULTAD

ACTA DE LA SESIÓN 03-2020

Celebrada el jueves 26 de marzo de 2020, a las diez horas
de manera virtual por medio de la aplicación Zoom
Aprobada en la sesión 08-2020 del Viernes 8 de mayo de 2020.

TABLA DE CONTENIDO

ARTÍCULOS	PÁGINA
1. Balance de situación por COVID-19 en la Facultad de Letras: experiencias, lecciones aprendidas, insumos y propuestas, vuelta a clases presenciales.	2

Acta de la sesión ordinaria número cero tres dos mil veinte, celebrada por el Consejo Asesor de la Facultad de Letras a las diez horas del jueves 26 de marzo de 2020, de manera virtual por medio de la aplicación Zoom.

Asisten a esta sesión:

Dr. Francisco Guevara Quiel, Decano de la Facultad de Letras
Dr. Mauricio Molina Delgado, Director, Escuela de Filosofía.
Dr. Allen Quesada Pacheco, Director, Escuela de Lenguas Modernas.
Dr. Sergio Rojas Peralta, Director, Instituto de Investigaciones Filosóficas.
Dr. Antonio Leoni de León, Director, Instituto de Investigaciones Lingüísticas.
Dra. Ruth Cubillo Paniagua, Representante de los Posgrados.

Invitadas:

M.Sc. Andrea Coto Cordero, Jefa Administrativa de la Escuela de Lenguas Modernas.
Licda. Marta Céspedes Montero, Jefa Administrativa de la Escuela de Filosofía.
Bach. Milagro Vindas Gómez, Jefa Administrativa de la Escuela de Filología, Lingüística y Literatura.

El Decano de la Facultad con las potestades que le otorgan la normativa y el Estatuto Orgánico, invita a las señoras Jefas Administrativas para que acompañen a sus respectivos Directores para hacer aportes puntuales desde el área administrativa a la gestión de la crisis sanitaria que representa el COVID-19 dado el conocimiento y experiencia que, desde sus ámbitos, pueden compartir con los miembros titulares del Consejo Asesor de Facultad.

También asisten como colaboradoras técnicas la Mag. María del Carmen Sequeira Pérez, Jefa Administrativa del Decanato de Letras y la Bach. Silvia Fonseca Navarro, secretaria.

Ausente sin excusa: M.L. Ivonne Robles Mohs, Directora, Escuela de Filología, Lingüística y Literatura.

El Dr. Francisco Guevara Quiel, Decano de la Facultad de Letras, da la bienvenida a los(as) presentes y procede a leer la orden del día:

Agenda:

1. Balance de situación por COVID-19 en la Facultad de Letras: experiencias, lecciones aprendidas, insumos y propuestas, vuelta a clases presenciales.

Artículo 1.- Balance de situación por COVID-19 en la Facultad de Letras: experiencias, lecciones aprendidas, insumos y propuestas, vuelta a clases presenciales.

El señor Decano agradece a los participantes por acudir a la reunión. Asimismo manifiesta que su interés es hacer un balance de la situación por COVID-19 en la Facultad de Letras, con nuestras experiencias, lecciones aprendidas e insumos para un eventual regreso a clases

presenciales si todo sale bien, el próximo lunes 13 de abril. También para compartir las experiencias con el teletrabajo, que para todos ha sido un reto, tanto a nivel de Facultad como para estudiantes y docentes con la virtualización de los cursos.

Además, esperando que no se dé una propagación masiva y que las personas sigan acatando las disposiciones del Ministerio de Salud de salir lo menos posible. Agrega que surgen muchas preguntas a nivel de Facultad, Escuelas, Institutos y Posgrados sobre cómo nos vamos a organizar en lo sucesivo.

También agradece el apoyo a las señoras M.Sc. Andrea Coto Cordero, Jefa Administrativa de la Escuela de Lenguas Modernas, Licda. Marta Céspedes Montero, Jefa Administrativa de la Escuela de Filosofía y Bach. Milagro Vindas Gómez, Jefa Administrativa de la Escuela de Filología, Lingüística y Literatura, que han estado muy anuentes a colaborar en todo el proceso y de igual forma se puedan seguir coordinando así en lo sucesivo muchas acciones que son necesarias. Igualmente a la Mag. María del Carmen Sequeira Pérez quien ha estado muy presente en este proceso.

Señala además, que ésta es una situación de la cual estamos aprendiendo muchísimo todos y todas, y nos vemos en la obligación de ser creativos y de innovar en los procesos de formación del estudiantado y en la gestión administrativa que realizamos.

El señor Decano considera que afortunadamente la Facultad de Letras tiene una oferta académica que por su naturaleza permite la virtualización de todos sus cursos, mientras que esto no es posible en áreas como Artes o en algunos cursos de Ciencias; sin embargo, cada unidad académica debe analizar en cuáles cursos es posible y en cuáles no, entonces se trata de buscar alternativas, estrategias adaptadas y soluciones para perjudicar lo menos posible al estudiantado en esta difícil etapa de transición.

Comenta que su idea como Decano es demostrar a la comunidad universitaria y nacional que en la Facultad de Letras estamos siendo creativos y que estamos a la altura de los desafíos que esto representa. Por lo cual se ha dado a la tarea de ver cómo participar más, así como lo han hecho la Escuela de Física y la Facultad de Ingeniería con proyectos exitosos que se han puesto al servicio de la comunidad nacional, así también la Facultad de Letras podría hacer cosas interesantes. Por eso ha estado en conversaciones con la Ministra de Cultura, Sylvie Durán y con la Ministra de Turismo, María Amalia Revelo, para proponerle hacer unas cápsulas de idiomas referentes al turismo que les puedan servir a las personas que han sido cesadas de sus trabajos temporalmente con las que podrían aprender, por ejemplo, fórmulas de cortesía, de transacciones, reservas de hotel o de mesas, los productos del menú, etc.

Del mismo modo, solicita la colaboración a nivel de Escuelas para hacer una encuesta para ver cómo está virtualización a nivel de estudiantes y cómo están enfrentando el cambio a la

modalidad presencial a la modalidad virtual, para lo cual comparte el documento a los miembros y da lectura a las preguntas que conforman dicha encuesta.

A continuación manifiesta que le parece importante contar con estos insumos para saber en qué situación se encuentran los estudiantes de la Facultad de Letras y ofrecer soluciones para solventar los problemas que se puedan presentar. Dado lo anterior procederá a pasar la encuesta por si tienen alguna observación que hacerle y para contar con la anuencia de cada Escuela.

El Dr. Allen Quesada señala que debe ser de forma interactiva, por ejemplo SurveyMonkey.

Se incorpora la Dra. María de los Ángeles Acuña, Directora del CIICLA.

El Dr. Mauricio Molina concuerda y ofrece pasar los datos a una plataforma.

El señor Decano consulta cómo se haría llegar a los estudiantes.

El Dr. Allen Quesada comenta que se haría llegar por medio de un enlace que se enviaría a los estudiantes desde las Escuelas y Asociaciones de estudiantes por correo electrónico.

El señor Decano agrega que se trata de tener una idea en conjunto de cómo está funcionando la Facultad y coordinar las acciones necesarias, porque la virtualización es un paradigma que se va a instalar a largo plazo.

La Dra. Ruth Cubillo comenta que es importante hacer algo a nivel de Facultad porque las medidas que se han tomado, han sido un poco individualizadas.

Manifiesta además su preocupación por las personas que no tienen conectividad y que tal vez no tengan acceso a la encuesta y por ende a las plataformas virtuales. Además considera importante que como Facultad se tenga una idea de qué responder a esas personas que del todo no puedan acceder a plataformas virtuales ya que es casi seguro que el curso lectivo continúe de esta forma y los estudiantes esperan concluir el curso y tener una nota al finalizar el semestre.

El señor Decano reitera que se hará llegar la encuesta a los estudiantes, se procesa la información y esta se remite al Decanato para discutirla en una reunión posterior.

El Dr. Molina señala que la no respuesta de algunos estudiantes también será un dato importante y en cuanto a lo que manifiesta la Dra. Ruth Cubillo, la solución sería hacer interrupciones de estudios o incompletos, pues viendo las proyecciones en otros países es claro que las lecciones presenciales no se reanudarán todavía. El señor Decano está de acuerdo con esta observación, toda vez que no implique una deserción masiva de estudiantes porque son el soporte y la base de la Universidad, por lo que llama a desarrollar la mística que nos caracteriza como docente para motivar a los estudiantes a permanecer en la institución.

Retomando la agenda, el señor Decano cede la palabra a los(as) señores(as) directores para escuchar sus experiencias con el trabajo remoto.

El Dr. Allen Quesada manifiesta que en cuanto a la docencia, desde el inicio se decidió no iniciar los cursos a pesar de que muchos docentes tenían los cursos en línea; se optó por formar a los profesores en este nuevo ambiente virtual con diferentes herramientas como tutoriales para iniciar todos al mismo tiempo y también se ajustaron los contenidos para desarrollarlos a doce semanas. Asimismo, los profesores que están más empapados en el tema han colaborado en la elaboración de tutoriales para implementar cursos en línea y ofrece compartir la página de la Escuela de Lenguas Modernas donde tienen manuales, tutoriales y material de referencia para docencia remota. También pone a disposición la herramienta *Cyberlab*, creada para Escuelas y colegios, recomendada por el Ministerio de Educación Pública y también se toma como un aporte de la Facultad de Letras hacia la sociedad. Señala además que han tenido varias reuniones con los coordinadores de sección preparando todo para iniciar con las clases virtuales el próximo 13 de abril, la mayoría en mediación virtual con la posibilidad de utilizar también otras plataformas.

El señor Decano manifiesta que algunas unidades académicas han solicitado alargar el semestre dos semanas, concluyendo en periodo de receso, por lo que consulta a los directores qué tan viable ven esta posibilidad.

El Dr. Allen Quesada indica que por los exámenes finales y la matrícula para segundo semestre habría conflicto con los tiempos.

El Dr. Mauricio Molina también piensa que se puede terminar en el tiempo establecido, que sería mejor ajustarse al tiempo.

La señora Andrea Coto, Jefa Administrativa de la Escuela de Lenguas Modernas, da a conocer alguna información importante acerca de la formulación de presupuesto, cargas académicas y sobre la firma digital, respecto de una consulta hecha por el Dr. Antonio Leoni quien manifestó haber tenido algunos problemas para firmar documentos digitalmente.

A su vez el Dr. Leoni consulta si hay posibilidad de ingresar al edificio. La señora María del Carmen Sequeira le indica que se podría hacer la consulta a la Sección de Seguridad y Tránsito y que si más personas necesitan ingresar informen al Decanato, para lo cual es necesario contar con los datos de las personas que van a ingresar y el momento preciso para hacer las diligencias respectivas.

Continúa la señora Andrea Coto indicando que se han reunido con los coordinadores de Sección y que se está a la espera del comunicado de la Vicerrectoría de Docencia para los lineamientos de los cursos virtuales y hacerle llegar una circular a los profesores.

El señor Antonio Leoni comenta que desde el SEP había llegado un comunicado indicando que las clases seguían virtualizadas y ya se encuentra en la tercera semana de clases en el Posgrado en Lingüística. En cuanto al trabajo administrativo en el INIL, comenta que ya se ha retomado el contacto con el público y se han tenido varias reuniones virtuales. Considera

además que es muy importante que haya una comunicación fluida pues las personas se confunden, algunos creen que estamos en receso cuando en realidad no es así, y que los docentes tengan claro que a partir del 13 los cursos se retoman de manera virtual, por lo que sería importante la comunicación desde el Decanato.

El señor Decano señala que las actividades académicas son resorte de cada Escuela, los comunicados del Decanato estaban enfocados en la suspensión de cursos, tomando en cuenta las especificidades de cada Unidad Académica y del SEP, por lo que la organización sería a lo interno, como las personas directoras lo consideren conveniente.

Seguidamente el Dr. Sergio Rojas comenta en relación con la encuesta que sería bueno incluir a los profesores pues hay algunos que están inhabilitados tecnológicamente para trabajar de esta manera. Además, que es importante saber cuántos son y qué problemas tienen. También señala que la universidad está un poco descoordinada; cuando se habla de docencia, el SEP tiende a no estar presente y en el posgrado habrá otras políticas, lo cual hay que tomar en cuenta. Finalmente comenta que le ha solicitado a la Vicerrectora de Docencia ver la posibilidad de flexibilizar el asunto de la firma digital a los docentes ya que hay algunos que no cuentan con ese recurso.

La Licda. Marta Céspedes, Jefa Administrativa de la Escuela de Filosofía, indica que algunas oficinas permiten firmar el documento y enviarlo escaneado. Además, que según información suministrada por la Sección de Cargas Académicas, se está valorando la ampliación de los plazos para hacer la entrega y además buscando soluciones con respecto a la firma digital, lo cual estarán notificando oportunamente.

A continuación, la Dra. Ruth Cubillo señala que dado que representa al Área de Artes y Letras en el Consejo del SEP le gustaría comentar brevemente lo que se ha estado haciendo desde ahí. Comparte en el chat de la plataforma Zoom la circular enviada desde el Decanato del SEP y señala que en la última semana han tenido tres sesiones, una ordinaria en la que se vieron varios asuntos pendientes y dos extraordinarias exclusivas para tratar esta situación de emergencia. Entre los problemas que se han visto asociados a toda la situación que se está viviendo es el hecho de que muchos estudiantes no podrán hacer frente al pago de la matrícula, ya que muchos de ellos trabajan y se costean los estudios. Muchos de ellos se han quedado sin empleo o les han recortado las jornadas laborales, por lo que desde el Consejo del SEP han solicitado una moratoria de dos meses a la Vicerrectoría de Vida Estudiantil, iniciativa que fue apoyada por el señor Vicerrector de Investigación, que le pareció muy necesario para evitar que los estudiantes dejen los cursos. En relación con la virtualización de los cursos, se solicitó a cada Director de posgrado un informe de lo que se ha estado haciendo y cuál es el plan de contingencia que han desarrollado para poder hacer frente a la situación. Hay algunos que han

continuado con los cursos, otros no han podido por ser cursos muy prácticos, por ejemplo en Microbiología y algunos de Ingeniería que necesitan trabajar en laboratorios. La idea es tener en diagnóstico siempre transmitiendo la idea de que el semestre continúa. Respecto de la idea de alargar el semestre, considera que esa debe ser una decisión de la administración central y no que se decida de manera particular. También se ha planteado flexibilizar al máximo todos los procesos administrativos para que los estudiantes no se vean afectados. Muchos Directores de posgrados no cuentan con firma digital por lo cual el Decanato del SEP ha flexibilizado la recepción de documentos escaneados con firma y sello. Las defensas de tesis y exámenes de candidatura también tienen garantizada la continuidad a través de estos medios virtuales haciendo los ajustes necesarios.

El señor Decano reitera que a nivel de Escuelas se debe pensar siempre en un "plan B", es decir estar preparados pues todo apunta a que el 13 de abril no se podrán retomar las clases presenciales. Pero considera que es una gran ventaja que estamos en una Facultad donde los cursos son altamente virtualizables.

Asimismo, concuerda con el Dr. Sergio Rojas en que sería bueno que los docentes también llenen la encuesta para conocer su situación. Solicita al Dr. Mauricio Molina su apoyo para hacer un formulario para estudiantes y otro para docentes.

A continuación, consulta a la Dra. María de los Ángeles Acuña su experiencia desde el CIICLA. La Dra. Acuña manifiesta que han estado conectados virtualmente tratando de resolver lo que va surgiendo pero que ha sido un proceso de adaptación difícil. Asimismo expresa su satisfacción por tomar parte en esta reunión y felicita a todos los miembros por la organización que se ha tenido; recalca que ha sido de mucha motivación escucharlos a todos y que ha tomado notas para lo que le pueda servir en el CIICLA.

El señor Decano recuerda a los miembros la obligatoriedad de los docentes de atender las horas estudiante y cumplir con el horario semanal.

La Dra. Ruth Cubillo señala que sería importante que desde el Decanato salga un comunicado con información importante de la reunión sostenida el martes anterior con las autoridades universitarias. Asimismo recuerda que hace algún tiempo se hacía un programa llamado "Mis lecturas por la radio", dirigido a estudiantes de secundaria. Dichos programas están disponibles en la página web de Radio Universidad y sería bueno que el Decano conversara con doña Silvia Carbonell, Directora de la Radio para que dichos programas se pongan a disposición de la comunidad nacional, como un aporte de la Facultad.

El Dr. Antonio Leoni recuerda, para tomar en cuenta en futuras sesiones que este sistema de Zoom permite a los participantes levantar la mano para llevar el orden.

El señor Decano agradece la observación.

El Dr. Allen Quesada señala que él podría poner el material mencionado por la Dra. Ruth Cubillo en la caja de herramientas del Ministerio de Educación.

La Mag. María del Carmen Sequeira reitera que las unidades académicas deberán enviar los datos de las personas que desean ingresar al edificio para enviar la información a la Sección de Seguridad y Tránsito.

El señor Decano anuncia que va a emitir el comunicado respectivo con lo dicho en esta sesión y propone realizar la próxima reunión en horas de la tarde para minimizar los problemas de conectividad. Finalmente agradece a todos su participación.

La sesión finaliza a las 11:40 a.m.

Dr. Francisco Guevara Quiel
DECANO
Facultad de Letras

